

CONSIGLIO REGIONALE  
DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT  
DER AUTONOMEN REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE  
SEGRETARIO GENERALE DEL CONSIGLIO  
REGIONALE**

Oggetto: Adesione alla convenzione stipulata tra Consip s.p.a. e A2A Energia s.p.a. – edizione 17 lotto 4 – per la fornitura di energia elettrica per la sede di Bolzano – dal 01.07.2020 al 31.12.2021 – CIG accordo quadro 7911156C72 – CIG derivato ZB82CD3908 – Impegno della spesa di Euro 1.500,00 per l’anno 2020 ed Euro 3.000,00 per l’anno 2021.

**IL DIRIGENTE**

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza n. 370 del 31 luglio 2018 e s.m. che all’art. 38 prevede l’applicazione della normativa della Provincia autonoma di Trento in materia di lavori pubblici, trasparenza degli appalti, attività contrattuale e amministrazione dei propri beni, di cui alle leggi provinciali n. 23 del 16 luglio 1990 e n. 26 del 10 settembre 1993 e successive modificazioni ed integrazioni, come stabilito dall’art. 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2 che ne prevede l’applicazione anche per le attività della Regione Trentino Alto Adige;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2020-2021-2022, approvato dall’Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 65 del 20 dicembre 2019;

Vista la deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 217 con la quale sono state attribuite al Segretario generale del Consiglio regionale le competenze relative agli atti inerenti la gestione giuridica, economica e previdenziale dei Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali,

**DEKRET DES LEITENDEN BEAMTEN  
GENERALSEKRETÄR DES  
REGIONALRATES**

Betreff: Beitritt zu der zwischen der Consip AG und A2A Energia AG – Ausgabe 17 Los 4 – abgeschlossenen Vereinbarung für die Lieferung von Strom für den Sitz in Bozen ab 01.07.2020 bis 31.12.2021 – CIG Rahmenabkommen 7911156C72 – abgeleiteter CIG ZB82CD3908 – Zweckbindung der Ausgabe in Höhe von 1.500,00 Euro für das Jahr 2020 und 3.000,00 Euro für das Jahr 2021.

**DER LEITENDE BEAMTE**

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren nachfolgenden Änderungen, die im Artikel 38 die Anwendung der Gesetzesbestimmungen der autonomen Provinz Trient auf dem Sachgebiet der öffentlichen Arbeiten, der Transparenz bei Ausschreibungen, des Vertragswesens und der Güterverwaltung laut den Landesgesetzen Nr. 23 vom 16. Juli 1990 und Nr. 26 vom 10. September 1993 mit ihren späteren Änderungen und Ergänzungen vorsieht, so wie dies im Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002 festgeschrieben ist, welches deren Anwendung auf die Tätigkeit der Region Trentino-Südtirol ausdehnt;

Nach Einsicht in den Gebarungshaushalt für die Jahre 2020-2021-2022, der vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 65 vom 20. Dezember 2019 genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 217 vom 16. März 2016, mit dem der Generalsekretär des Regionalrates mit dem Erlass sämtlicher Akte betreffend die juristische, wirtschaftliche und vorsorgerechtliche Stellung der amtierenden und

nonché la gestione delle risorse del bilancio finanziario gestionale ad eccezione di quelle inerenti la gestione economica del personale e quelle attribuite all'Ufficio di Presidenza;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 216 come integrata con la deliberazione 14 febbraio 2017, n. 279 di assegnazione al Segretario generale e al Vicesegretario generale delle risorse del bilancio finanziario gestionale, fino a revoca;

Visto l'art. 21, comma 2 lett. h), comma 4 e l'art. 32, comma 2 e comma 3 della legge provinciale del 19 luglio 1990, n. 23 "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento";

Visto l'art. 26, legge 23 dicembre 1999 n. 488 e s.m.i. e dell'articolo 58, legge 23 dicembre 2000 n. 388;

Richiamata la convenzione stipulata tra Consip s.p.a. e A2A Energia per la fornitura di energia elettrica e dei servizi connessi per le pubbliche amministrazioni, edizione 17 lotto 4 a cui risulta possibile aderire;

Preso atto che risulta necessario aderire alla sopra richiamata nuova convenzione per la fornitura di energia elettrica per la sede di Bolzano del Consiglio Regionale;

Considerato che la convenzione sopra descritta comporta il sostenimento della spesa pari ad Euro 1.500,00 per l'anno 2020 ed Euro 3.000,00 per l'anno 2021;

Visto il casellario ANAC dal quale non risultano annotazioni della sopra citata ditta;

Vista la regolarità del D.U.R.C. on line della sopra citata ditta;

ehemaligen Regionalratsabgeordneten und mit der Gebarung der im Gebarungshaushalt ausgewiesenen Geldmittel betraut worden ist, mit Ausnahme jener betreffend die Personalverwaltung sowie jener, die in die Zuständigkeit des Präsidiums fallen;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 216 vom 16. März 2016, so wie er durch den Präsidiumsbeschluss Nr. 279 vom 14. Februar 2017 ergänzt worden ist, mit welchem dem General- und dem Vizegeneralsekretär bis auf Widerruf die Geldmittel des Gebarungshaushalts zugewiesen worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 21 Absatz 2 Buchstabe h), Absatz 4 und in den Artikel 32 Absatz 2 und 3 des Landesgesetzes der Provinz Trient Nr. 23 vom 19.7.1990 "Regelung betreffend das Vertragswesen und die Güterverwaltung der autonomen Provinz Trient";

Nach Einsicht in den Artikel 26 des Staatsgesetzes Nr. 488 vom 23. Dezember 1999 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen und in den Artikel 58 des Staatsgesetzes Nr. 388 vom 23. Dezember 2000;

Unter Bezugnahme auf die zwischen der Consip AG und der A2A Energia AG abgeschlossene Vereinbarung für die Lieferung von Strom und die damit verbundenen Dienste für die öffentlichen Verwaltungen, Ausgabe 17 Los 4, der beigetreten werden kann;

Zur Kenntnis genommen, dass es notwendig erscheint, der genannten neuen Vereinbarung für die Lieferung von Strom für den Sitz des Regionalrates in Bozen beizutreten;

Hervorgehoben, dass die oben genannte Vereinbarung die Begleichung der Ausgabe in Höhe von 1.500,00 Euro für das Jahr 2020 und in Höhe von 3.000,00 Euro für das Jahr 2021 bedingt;

Nach Einsicht in das EDV-Register der Staatlichen Antikorruptionsbehörde (ANAC), aus dem keine Einträge bezüglich des oben genannten Unternehmens hervorgehen;

Nach Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit der online Einheitsbescheinigung über die ordnungsgemäße Entrichtung der Sozialvorsorgebeiträge (DURC)

Accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 524 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2020-2021-2022;

d e c r e t a

1. di aderire alla convenzione 17 lotto 4 stipulata tra Consip s.p.a. e A2A Energia s.p.a. per la fornitura di energia elettrica per la sede di Bolzano per il periodo dal 01.07.2020 – 31.12.2021, ordinando la relativa fornitura sul portale telematico Consip;
2. di autorizzare la relativa spesa complessiva di Euro 1.500,00 per l'anno 2020 e di Euro 3.000,00 per l'anno 2021 fino alla scadenza della convenzione;
3. di impegnare la somma complessiva di euro 1.500,00 sul capitolo 524 piano finanziario U.1.03.02.05.004, dell'esercizio finanziario 2020 e la somma complessiva di euro 3.000,00 sul capitolo 524 piano finanziario U.1.03.02.05.004, dell'esercizio finanziario 2021 relativa alle attività descritte al punto 1., dando atto che l'obbligazione giuridica prevista sarà esigibile per Euro 1.500,00 nell'anno in corso e per Euro 3.000,00 nell'anno 2021;
4. di procedere alla liquidazione ed al pagamento delle prestazioni su presentazione di idonea documentazione contabile;

Ai sensi dell'art. 120 comma 1 e 5 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 "Codice del processo amministrativo", il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

des genannten Unternehmens;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel 524 des Ausgabenvoranschlags für das Finanzjahr 2020-2021-2022 die finanziellen Mittel vorhanden sind,

v e r f ü g t:

1. Der zwischen der Consip AG und der A2A Energia AG abgeschlossenen Vereinbarung, Ausgabe 17 Los 4, für die Lieferung von Strom für den Sitz in Bozen wird für den Zeitraum ab 1. Juli 2020 bis 31.12.2021 beigetreten und die entsprechende Lieferung auf dem telematischen Portal der Consip bestellt.
2. Die entsprechende Gesamtausgabe in Höhe von 1.500,00 Euro für das Jahr 2020 und in Höhe von 3.000,00 Euro für das Jahr 2021 bis zum Ablauf der Vereinbarung wird ermächtigt.
3. Der Gesamtbetrag in Höhe von 1.500,00 Euro wird auf dem Kapitel 524 - Finanzkontenplan U.1.03.02.05.004 des Gebarungshaushalts 2020 und der Gesamtbetrag in Höhe von 3.000,00 Euro wird auf dem Kapitel 524 - Finanzkontenplan U.1.03.02.05.004 des Gebarungshaushalts 2021 für die unter Punkt 1 angeführte Lieferung verbucht, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit für den Betrag im Ausmaß von 1.500,00 Euro im laufenden Jahr und für den Betrag im Ausmaß von 3.000,00 Euro im Jahr 2021 zustande kommt.
4. Die Liquidierung und Zahlung wird nach Vorlage angemessener Buchhaltungsunterlagen vorgenommen.

Im Sinne des Art. 120 Abs. 1 und 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 „Ordnung des verwaltungsrechtlichen Verfahrens“ kann dieses Dekret einzig und allein durch Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Trient innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum angefochten werden, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -  
(firmato digitalmente-digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria a sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO  
- dott.ssa Lucia Moser -  
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018

DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT  
- Dr<sup>in</sup> Lucia Moser -  
(digital signiert)